

Téléphone

English	Français	Español	Português	Deutsch
INTRODUCTION	INTRODUCTION	INTRODUCCIÓN	INTRODUÇÃO	.
	Société....., j'écoute.	Empresa X, habla X, ¿en qué puedo ayudarle/lo/la?	Empresa.... Fala o (a).... Em que posso ajudar?	
	Je crois que vous avez fait un faux numéro.	Creo que se ha equivocado/equivocó de número.	Creio que se enganou no número	
	Bonjour, je m'appelle..., puis-je parler à?	Buenos días/Buenas tardes/Buenas noches, me llamo/soy X, ¿podría hablar con X?	Bom dia, Boa tarde, Boa noite, eu chamo-me...poderia falar com...?	
	Est-ce que est disponible ?	¿X /El señor X/ La señora X/ La señorita X está disponible?	O (a).. está disponível?	
	Je ne vous dérange pas ?	¿No le/lo/la molesto?	Estou a incomodá-lo (a)?	
	Qui est à l'appareil ?	¿Con quién hablo?	Com quem estou a falar?	
	Qui le demande ?	¿Quién lo pide?	Quem gostaria de falar com ele (ela)?	
	Qui dois-je annoncer ?	¿A quién debo anunciar?	Quem devo anunciar?	
	Je suis désolé(e) mais ... n'est pas là ?	Disculpe/ Lo siento, pero X no está aquí/acá (AL).	Desculpe incomodar mas o (a)... não está cá?	
	Je suis désolé(e) mais ... n'est pas disponible actuellement.	Disculpe/ Lo siento, pero X no está disponible en este momento.	Desculpe incomodar mas o (a) ...não está disponível neste momento?	
Can I take a message?	Puis-je prendre un message ?	¿Puedo tomar un mensaje/recado?	Pode deixar mensagem?	
	Pouvez-vous lui laisser un message, s'il vous plait ?	¿Puede dejarle un mensaje, por favor?	Gostaria de deixar recado?	
	Pouvez-vous lui demander de me rappeler au, s'il vous plait ?	¿Puede pedirle que me llame/me telefonee al, por favor?	Pode por favor pedir-lhe para ele (ela) me telefonar? O meu número é o...	
	Pouvez-vous rappeler plus tard, s'il vous plait ?	¿Puede volver a llamar/telefonar más tarde, por favor?	Pode ligar mais tarde por favor?	
	Il est toujours en ligne. Souhaitez-vous patienter ou laisser un message ?	Todavía está al teléfono. ¿Desea esperar/aguardar o dejar un mensaje?	Ele ainda está ao telefone. Gostaria de aguardar ou deixar mensagem?	
English	Français	Español	Português	Deutsch
OTHER	AUTRES	OTROS	OUTROS	.
	Un instant s'il vous plait.	Un momento, por favor.	Um momento por favor.	

English	Français	Español	Português	Deutsch
	Restez en ligne s'il vous plaît.	Espere/Aguarde en línea, por favor.	Aguarde em linha por favor.	
	Je vous en prie.	De nada.	De nada.	
	Il n'y a pas de quoi.	No hay de qué.	.	
	Pourriez-vous répéter plus lentement s'il vous plaît ?	¿Podría repetir más despacio/lentamente, por favor?	Poderia repetir mais lentamente?	
	Je suis désolé(e) je n'ai pas bien compris.	Disculpe/ Lo siento, no entendí/he entendido bien.	Desculpe, não compreendi bem.	
	Pourriez-vous épeler s'il vous plaît ?	¿Podría (usted) deletrear, por favor?	Poderia soletrar por favor?	
	Comment ça s'écrit?	¿Cómo se escribe?	.	
	Je vous le passe.	Ya se lo/la paso.	Eu vou passá-lo (a)	

English	Français	Español	Português	Deutsch
-	PRISE DE RDV	TOMAR CITA	MARCAR UMA REUNIÃO	.
	Quel moment vous conviendrait le mieux ?		Que horário lhe seria mais conveniente?	
	Quand seriez-vous disponible ?		Quando estaria disponível?	
	Je reporte donc la date du RDV. au ...		Adio então a reunião para o...	
	A quel numéro peut-on vous joindre ?		Que número devo contactar para falar consigo?	

English	Français	Español	Português	Deutsch
CONCLUSION	CONCLUSION	.	CONCLUSÃO	.
	Merci, au revoir.		Adeus, até à próxima.	
	Merci, d'avoir appelé.		Obrigado (a) por me ter contactado.	
	Très bien, c'est entendu.		Muito bem, compreendido.	
	Je ne vous retiens pas plus.		Não o (a) prendo mais.	
	En vous souhaitant une très bonne journée.		Tenha um muito bom dia.	

From: <https://tools.e-exercices.com/> - Ressources pour les apprenants

Permanent link: https://tools.e-exercices.com/doku.php?id=fr:vocabulaire:par_themes:telephone&rev=1480425700

Last update: 2023/02/14 14:22

